

CONCURSUL DE LIMBA SPANIOLĂ
ETAPA JUDEȚEANĂ
Clasa a X-a (normal)

7 martie 2004

Lee el siguiente texto:

Apenas llegó a casa, Julia tuvo dos llamadas telefónicas en media hora. La primera fue de Menchu, preocupada tras haber leído la noticia en los periódicos. Según la galerista, nadie mencionaba otra versión que el accidente. *Julia comprobó que la muerte de Alvaro tenía a su amiga sin cuidado; lo que la inquietaba eran posibles complicaciones que alterasen el acuerdo con Belmonte.*

La segunda llamada la sorprendió. Era una invitación de Paco para cenar aquella noche y hablar de negocios. Julia aceptó y quedaron citados a las nueve. Después de colgar el teléfono se quedó un rato pensativa, buscando explicación a tan repentino interés.

(Arturo Pérez Reverte, *La tabla de Flandes*)

Forma oraciones con los sinónimos de las palabras y expresiones siguientes:

- tras haber leído
- tener a alguien sin cuidado
- comprobar
- inquietar
- el acuerdo

Pasa al futuro la frase escrita en cursiva haciendo todos los cambios necesarios.

Completa con la preposición correcta:

Se quedó calladosus palabras. El miedo los enemigos les obligó retirarse. Lo hizo propósitomolestar.

¿Qué se le comunica a la protagonista en cada una de las llamadas que recibe y qué es lo que la asombra?

(50 palabras)

Traduce al español:

M-am dus acasă, unde după ce-am mâncat, am fost supus din nou, ca întotdeauna, torturii somnului de după-amiază. Cu adevărat chinuitor era că nu aveam ceas, așa că nu puteam ști când se sfârșeau cele două ore cât trebuia să stau culcat.

(Mircea Cărtărescu)

Tema de redacción:

Cuenta una situación real o imaginaria que pueda acabar con el refrán:
„Ver la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio”

(200 palabras)

Nota: Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru este de trei ore.

**CONCURSUL DE LIMBĂ SPANIOLĂ
ETAPA JUDEȚEANĂ / MUNICIPALĂ**

Clasa a X-a (bilingv)

7 martie 2004

Lee el siguiente texto:

¿Hay acaso que pagar por la mirada? Mirar es un derecho, la belleza está al alcance de los ojos, la belleza de los hombres y mujeres que nos cruzamos en el camino, los rostros delicados de los niños pequeños, la gracia infinitamente variada del reino animal. Es gratis el atardecer, la línea del horizonte, el brillo de los peces en la pescadería, el material con el que los artistas crean un mundo.

¿Y qué pasa cuando hay que pagar para mirar un cuadro, una escultura? Pasa que se despejan las salas de los museos y la familia tentada por la oferta en el paseo dominical mira de reojo la puerta que esconde más que guarda la belleza y sigue su camino. En un mundo ideal la cultura tendría que manar como las fuentes manaban en la Arcadia como dicen que corrían en el Olimpo: con agua fresca y limpia, con leche y miel.

La cultura debería ser pan nuestro de cada día y el Estado ser capaz de dárnoslo hoy.

(Enriqueta Antolín)

Forma oraciones con los sinónimos de las palabras y expresiones subrayadas.

Identifica en el texto leído las perífrasis verbales que expresan la obligación.

Construye con esas nuevas frases en imperfecto de subjuntivo.

Pasa al futuro las siguientes oraciones.

No volví a verla hasta que no regresó de Túnez.

En cuanto la vio, se puso a llorar de alegría.

Ya sabes que no me gusta, pero me he puesto corbata siempre que he tenido que ir a una reunión importante.

¿Qué propone el artículo que has leído y cuáles son los argumentos de la periodista?

(50 palabras)

Traduce al español:

O vreme gândisem că avea dreptate: ce să facem cu trecutul cuiva? Intr-o iubire, trecutul e o imagine favorabilă pe care o oferim celuilalt spre a-l înșela? E imposibil vorbind despre noi

să nu mințim? Plecând de la zero numai trecutul care se creează împreună cu celălalt are valoare.

(Marin Preda)

Tema de redacción:

Escribe un artículo para una revista de arte planteando el problema del precio de las entradas para los museos y proponiendo algunas soluciones concretas para que todas las categorías de público tengan acceso.

(200 palabras)

Nota: Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru este de trei ore.